

220 每當我瞻仰祢

WHEN I LOOK INTO YOUR HOLINESS

每當我瞻仰祢至聖榮面，
When I look into Your holiness,
每當我在愛中仰望祢，
When I gaze into Your loveliness,
在祢榮耀光中，
When all things that surround
所有一切都失去光彩。
become shadows in the light of You.
何等喜樂當我進入祢心意，
When I've found the joy of reaching Your heart,
我全心成為祢愛的寶座，
When my will becomes enthron'd in Your love.
在祢榮耀光中
When all things that surround
所有一切都失去光彩。
become shadows in the light of You.
我敬拜祢，我敬拜祢，
I worship You, I worship You.
我一生活著為要敬拜祢，
The reason I live is to worship You.
我敬拜祢，我敬拜祢，
I worship You, I worship You.
我一生活著，為要敬拜祢。
The reason I live is to worship You.

509 當轉眼仰望耶穌

TURN YOUR EYES UPON JESUS

暗中摸索無一線亮光，
O soul, are you weary and troubled?
何等疲乏，何等憂愁！
No light in the darkness you see?
一見主面就立刻明朗，
There's light for a look at the Savior,

生命豐盛加上自由。

And life more abundant and free.

(副)

當轉眼仰望耶穌，

Turn your eyes upon Jesus,

注目仰望祂的慈容，

Look full in His wonderful face,

所有事物在祂榮耀光中，

And the things of earth will grow strangely dim,

都要次第變色成朦朧。

In the light of His glory and grace.

(二)

經過死亡方能得生命，

Thro' death into life everlasting

祂已前行，我們隨趨；

He passed, and we follow Him there.

罪能現今已經失權柄，

O'er us sin no more hath dominion

因為我們得勝有餘。

For more than conqu'rors we are!

(副)

當轉眼仰望耶穌，

Turn your eyes upon Jesus,

注目仰望祂的慈容，

Look full in His wonderful face,

所有事物在祂榮耀光中，

And the things of earth will grow strangely dim,

都要次第變色成朦朧。

In the light of His glory and grace.

(三)

祂的應許從不至落空，

His word shall not fail you, He promised;

祂是全能，祂是都肯；

Believe Him and all will be well;

我們應當進到世人中，

Then go to a world that is dying,

盡力顯明祂的救恩。

His perfect salvation to tell!

(副)
當轉眼仰望耶穌，
Turn your eyes upon Jesus,
注目仰望祂的慈容，
Look full in His wonderful face,
所有事物在祂榮耀光中，
And the things of earth will grow strangely dim,
都要次第變色成朦朧。
In the light of His glory and grace.

祢的恩典夠我用

物換星移幾十載，
唯有你愛不更改，
每個季節恩典脂油滿滿。
雖然經過水和火，
靠著主我就剛強，
每時每刻你與我同在。
你的恩典夠我用，
能力覆庇我軟弱，
靠著耶穌得勝又得勝。
我要唱著你的愛，
永恆無盡頭的愛，
永不離棄，生常相伴。

505 *神未曾應許天色常藍* **GOD HATH NOT PROMISED SKIES ALWAYS BLUE**

神未曾應許：天色常藍，
God hath not promised skies always blue,
人生的路途花香常漫，
Flower strewn pathways all our lives thro';
神未曾應許：常晴無雨，
God hath not promised sun without rain,
常樂無痛苦，常安無虞。
Joy without sorrow, peace without pain
(副)

神卻曾應許：生活有力、
But God hath promised strength for the day,
行路有光亮，作工得息，
Rest for the labor, light for the way,
試煉得恩賜，危難有賴，
Grace for the trials, help from above,
無限的體諒、不死的愛。
Unfailing kindness, undying love.

(二)

神未曾應許：我們不遇，
God hath not promised we shall not know
苦難和試探、懊惱、憂慮，
Toil and temptation, trouble and woe;
神未曾應許：我們不負
He hath not told us we shall not bear
許多的重擔，許多事務。
Many a burden, many a care.

(副)

神卻曾應許：生活有力、
But God hath promised strength for the day,
行路有光亮，作工得息，
Rest for the labor, light for the way,
試煉得恩賜，危難有賴，
Grace for the trials, help from above,
無限的體諒、不死的愛。
Unfailing kindness, undying love.

(三)

神未曾應許：前途盡是
God hath not promised smooth roads and wide,
平坦的大路，任意驅馳，
Swift, easy travel, needing no guide;
沒有深水拒，汪洋一片，
Never a mountain, rocky and steep,
沒有大山阻、高薄雲天。
Never a river, turgid and deep.

(副)

神卻曾應許：生活有力、
But God hath promised strength for the day,

行路有光亮，作工得息，
Rest for the labor, light for the way,
試煉得恩賜，危難有賴，
Grace for the trials, help from above,
無限的體諒、不死的愛。
Unfailing kindness, undying love.